

PHILIPS

DCC 300 Digital Compact Cassette Player



- Ⓒ Instructions for Use
- Ⓕ Mode d'emploi
- Ⓓ Bedienungsanleitung
- Ⓖ Gebruiksaanwijzing
- Ⓔ Instrucciones de manejo
- Ⓘ Istruzioni per l'uso
- Ⓕ Brugsanvisning
- Ⓖ Bruksanvisning
- Ⓖ Käyttöohje

PHILIPS



Beste klant!

Gefeliciteerd met de aankoop van deze DCC300. De DCC300 is het resultaat van een geslaagde combinatie van onze jarenlange ervaring en de hedendaagse technologie.

In 1963 lanceerde PHILIPS de muziekcassette, die in snel tempo de wereld veroverde. In 1991 zijn wereldwijd 2,6 miljard cassettes en 180 miljoen cassette-recorders verkocht.

In de jaren tachtig werd een nieuw audiosysteem uitgevonden: de CD. De CD (Compact Disc) bracht u de nieuwe dimensie van digitaal geluid en verhoogde daarmee uw luisterplezier.

Digitale opnamen op CD maken een hoog contrast in zowel harde als zachte passages mogelijk met een perfecte kanaalscheiding. De CD is minder gevoelig voor vuil en beschadigingen omdat de CD-speler met een foutcorrectiesysteem is uitgerust.

Philips heeft de muziekcassette nu verder ontwikkeld, met als resultaat de DCC.

De DCC (Digitale Compact Cassette) vult het grote hiaat tussen de muziekcassette en de compact disc. De DCC is net als de muziekcassette geschikt voor opnemen en weergeven. De kwaliteit en capaciteit van de DCC zijn gelijk aan die van de CD. Een bijkomend voordeel is dat u op de DCC-recorder ook "normale" muziekcassettes kunt afspelen.

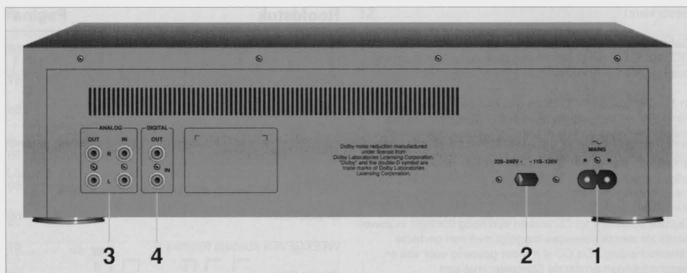
Om lang en probleemloos van de DCC300 te kunnen genieten, raden wij u aan eerst de gebruiksaanwijzing goed door te lezen.

Auteursrechten

Opnemen of kopiëren is alleen geoorloofd als u geen inbreuk maakt op auteursrechten of andere rechten van derden.

Dit apparaat voldoet aan de radiostoringseisen van de Europese Gemeenschap.

Hoofdstuk	Pagina
PLAATSEN EN AANSLUITEN	56
BEDIENINGSELEMENTEN	57
CASSETTES	58
AAN- EN UITZETTEN en OPENEN EN SLUITEN	59
WEERGEVEN	60
OPZOEKEN	60
WEERGEVEN speciale functies	61
OPNEMEN	62
OPNEMEN speciale functies	64
TEKST / TIJD / TERUGSTELLEN	65
MARKERS	66
RENUMBER	67
AFSTANDSBEDIENING	68
ALGEMENE INFORMATIE	68
TECHNISCHE GEGEVENS	69
VERHELPEN VAN STORINGEN	70



Aansluitpunten op de achterkant:

- 1 MAINS** Zorg ervoor dat het apparaat via de bijgeleverde netkabel op de juiste netspanning wordt aangesloten.
- 2 VOLTAGE SELECTOR** Kies met deze spanningskiezer de netspanning die met uw locale netspanning overeenkomt (220-240V, 110-120V).
- 3 ANALOG IN** Ingangen (links/rechts) voor een analoog audiosignaal.
- 4 ANALOG OUT** Uitgangen (links/rechts) voor een analoog audiosignaal.
- 5 DIGITAL IN** Ingang voor een digitaal audiosignaal.
- 6 DIGITAL OUT** Uitgang voor een digitaal audiosignaal.

Plaatsen en aansluiten:

WAARSCHUWING
Sluit het netsnoer pas aan als de andere aansluitingen klaar zijn en u de op het typeplaatje aangegeven netspanning gecontroleerd hebt.

- Het typeplaatje bevindt zich aan de achterkant van het apparaat.
- Plaats de DCC300 niet in een vochtige, stoffige, te warme of te koude plaatsen (zoals bovenop de versterker) en niet in de buurt van magnetische velden (b.v. een TV), daar dit de levensduur van het apparaat nadelig beïnvloedt.
- Bij het opstellen van de apparatuur de 'DCC 300' onderaan plaatsen.
- Zorg voor een vrije ruimte om het apparaat van een paar centimeter en sluit geen ventilatiegaten af.
- Nadat u het apparaat op een zorgvuldig gekozen plaats geïnstalleerd hebt, moet het aan de nieuwe omgevingstemperatuur wennen. Laat de DCC 300 daarom ongeveer 30 minuten met rust, zodat eventuele condensatie kan verdampen.
- Als u dit advies niet opvolgt, kan de elektronica in het apparaat beschadigd worden!

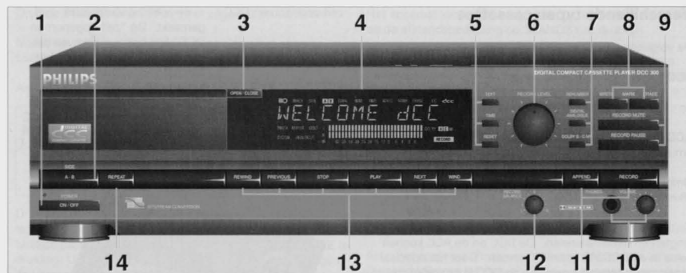
- Sluit de apparaten met de bijgeleverde kabels als volgt aan:

- ANALOG IN** - Steek een rode stekker in de bus R en de andere stekker in de bus L van uw DCC300. Steek de twee andere stekkers in de corresponderende bussen van de DCC uitgangen van uw versterker. U kunt ook de TAPE of AUX uitgangen van uw versterker gebruiken.
- ANALOG OUT** - Steek een rode stekker in de bus R en de andere stekker in de bus L van uw DCC300. Steek de twee andere stekkers in de corresponderende bussen van de DCC ingangen van uw versterker. U kunt ook de TAPE of AUX ingangen van uw versterker gebruiken.
- DIGITAL IN** - Sluit één uiteinde van de coax kabel aan op de ingang van uw DCC300 en het andere uiteinde op de corresponderende digitale uitgang van b.v. een CD-speler of DAT-recorder.
- DIGITAL OUT** - Deze uitgang levert een digitaal signaal langs elektrische weg en kan daarom alleen aangesloten worden op een apparaat met een digitale ingang, b.v. versterker, DCC of DAT. Gebruik hiervoor een cinch-kabel (niet bijgeleverd) met een cinch plug aan ieder eind.

- Kies de juiste netspanning met de spanningskiezer aan de achterkant van uw DCC.
- Steek de kleinste stekker van de bijgeleverde netkabel in de MAINS ingang van uw DCC300 en de netstekker in het stopcontact.
- De DCC 300 is nu klaar voor gebruik. Veel plezier!

Enkele adviezen:

- Indien het apparaat gedurende enige tijd niet wordt gebruikt, het apparaat uitschakelen en de netstekker uit het stopcontact nemen.
- Trek de netstekker nooit aan de kabel uit het stopcontact maar altijd bij de behuizing.
- Raak, nadat u de stekker uit het stopcontact hebt genomen, nooit de twee contactpunten aan. De DCC300 heeft enkele seconden nodig om te ontladen.



Voorkant:

- | | | | |
|-------------------------|---|--------------------------|---|
| 1 POWER ON/OFF | Voor het aan- en uitzetten van het apparaat. | 10 PHONES | Aansluitpunt voor de hoofdtelefoon. |
| 2 SIDE A-B | Voor het kiezen van kant A of kant B van de cassette. | VOLUME | Voor het regelen van het volume wanneer u de hoofdtelefoon gebruikt. |
| 3 OPEN/CLOSE | Voor het openen en sluiten van de cassettehouder. | 11 APPEND | Voor het zoeken van een vrije positie op de cassette geschikt voor opnemen. Het apparaat zoekt een vrije positie op de cassette (mits u altijd de APPEND functie gebruikt heeft voor het opnemen). Zodra deze gevonden is, kunt u zonder problemen opnemen. |
| 4 DISPLAY | Op het display wordt allerlei informatie weergegeven. | RECORD | Voor het opnemen van de door u gekozen geluidsbron. |
| 5 RESET | Voor het terugstellen van de teller op "0000". | 12 RECORD BALANCE | Voor het regelen van de balans tijdens het opnemen. |
| TIME | Voor het oproepen van tijdsinformatie. | 13 REWIND | Voor het achteruitspoelen van de band. |
| TEXT | Voor het oproepen van tekstinformatie. | PREVIOUS | Voor het terugspoelen van de band naar het begin van het huidige nummer. |
| 6 RECORD LEVEL | Voor het regelen van het opnameniveau. | STOP | Voor het stoppen van de band. |
| 7 DOLBY B/C NR | Voor het kiezen van de DOLBY NR-functies. | PLAY | Voor het starten van de weergave. |
| DIGITAL ANALOGUE | Voor het kiezen van de gewenste opname-ingang. | NEXT | Voor het doorspoelen van de band naar het begin van het volgende nummer. |
| RENUMBER | Voor het corrigeren van de volgorde van de (track)nummers op de band. | WIND | Voor het vooruitspoelen van de band. |
| 8 WRITE MARK | Voor het schrijven van diverse markeringen. | 14 REPEAT | Voor het herhalen van het huidige nummer en van de hele cassette. |
| MARK ERASE | Voor het wissen van diverse markeringen. | | |
| 9 RECORD MUTE | Voor het opnemen van een digitale stilte. | | |
| RECORD PAUSE | Voor het tijdelijk onderbreken van de opname en voor het schakelen naar de opname-pauzestand. | | |

Verschillende typen cassettes

De volgende typen cassettes zijn verkrijgbaar:

DCC (Digitale Compact Cassette)

en

ACC (Analoge Compact Cassette), ook wel genoemd "muziekcassette".

Omdat beide namen te lang zijn, gebruiken we de afkortingen ACC en DCC.

Beide typen cassettes zijn beschikbaar in verschillende lengten en bandmaterialen. De DCC en de ACC kunnen beide in de DCC300 gebruikt worden. Door het speciaal ontworpen cassettehousje van de DCC kunt u snel en gemakkelijk bij de cassette. Om beschadiging te voorkomen, moeten de DCC en de ACC na gebruik altijd in hun cassettehousjes opgeborgen worden.

De DCC en de ACC mogen niet in aanraking komen met stof of vloeistoffen en mogen niet worden blootgesteld aan hoge temperaturen en magnetische velden (verwarming, TV-toestellen, transformatoren...). Schuif het bandbeschermkapje van de DCC niet opzij en vermijd aanraking van de band van de ACC.

DCC:

Let bij het plaatsen van de DCC op het volgende:

- Plaats de DCC in de lengterichting in de open cassettehouder.
- De inscriptie moet naar boven wijzen.
- Het beschermende schuifje moet zich aan de rechterkant bevinden.



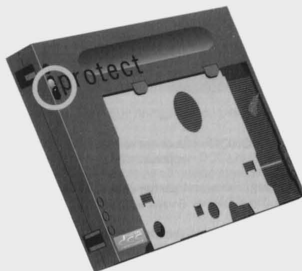
voorbeeld DCC

... deze kan kant en klaar in de winkel gekocht worden en kan enkel afgespeeld worden. De "voorbeeld DCC" kan tekst, het nummer van het muziekstuk, speeltijden en het bandtelwerk op het display weergeven.

zelf opgenomen DCC

... de opname wordt door uzelf gemaakt. De "zelf opgenomen DCC" kan het nummer van het muziekstuk, speeltijden en het bandtelwerk op het display weergeven.

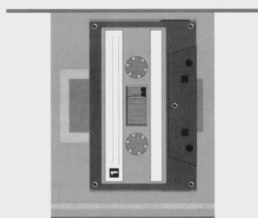
Om te voorkomen dat een bestaande opname op de DCC per ongeluk door een nieuwe gewist wordt, kunt u de opnamebescherming activeren door de rode knop naar boven te schuiven.



ACC:

Let bij het plaatsen van de ACC op het volgende:

- Plaats de ACC in de lengterichting in de open cassettehouder.
- De inscriptie moet vanaf de rechterzijde te lezen zijn.
- Controleer of de ACC niet vuil of beschadigd is; dit zou de werking van het apparaat nadelig kunnen beïnvloeden.



ACC

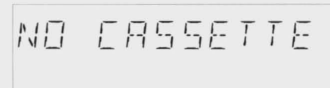
... is op een analoge cassette recorder opgenomen en kan op de DCC300 enkel worden afgespeeld. Een ACC kan alleen het bandtelwerk op het display weergeven.

AAN- EN UITZETTEN en OPENEN EN SLUITEN

Druk op **POWER ON/OFF** om het apparaat aan te zetten.

Nadat het apparaat is aangezet, controleert het of een cassette in de cassettehouder geplaatst is.

Als het apparaat geen cassette vindt, verschijnt op het display:

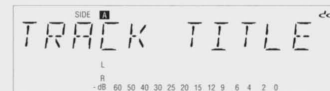
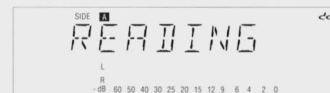


Druk op **OPEN/CLOSE** om de cassettehouder te openen en leg een cassette in.

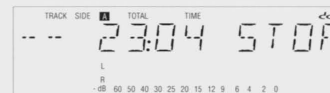
Sluit de cassettehouder door nogmaals op **OPEN/CLOSE** te drukken. U kunt de houder ook sluiten door zachtjes tegen de voorkant ervan te drukken.

Nadat de houder gesloten is, leest het apparaat de informatie van de geplaatste cassette en zet deze in het geheugen.

Als het apparaat een voorbespeelde DCC vindt, verschijnt op het display bij voorbeeld:



Als het apparaat een zelf opgenomen DCC vindt, verschijnt op het display bij voorbeeld:



Als het apparaat een ACC vindt, verschijnt op het display bij voorbeeld:



Het apparaat kan in de wachtstand geschakeld worden door op de afstandsbediening op **STANDBY** te drukken.

Vanuit de wachtstand kan het apparaat weer in werking gesteld worden door op het apparaat zelf of op de afstandsbediening één van de volgende basisfuncties te kiezen en stelt het apparaat weer in werking.:

OPEN/CLOSE
PLAY
STOP
NEXT
PREVIOUS
WIND
REWIND

Als u het apparaat uitzet, wordt de bandinformatie van de cassette (diverse teksten en tijden) uit het geheugen van het apparaat gewist. Als u het apparaat later weer aanzet, wordt de bandinformatie opnieuw gelezen.

Opmerkingen:
De cassettehouder kan vanuit elke functie geopend worden met uitzondering van 'RECORD' en 'RENUMBER'.

Terwijl de houder geopend of gesloten wordt, verschijnt op het display 'OPEN' of 'CLOSE'.

Als een teruggespoelde DCC in de houder wordt geplaatst, zoekt het apparaat automatisch het begin van het eerste muzieknummer op.

- Zet het apparaat aan.
- Open de cassettehouder.
- Plaats de cassette op de juiste manier in de houder.
- Sluit de cassettehouder.
- Het apparaat stelt nu automatisch de identiteit van de nieuwe cassette vast.
- Druk op **PLAY** om het weergeven te beginnen. Op het display verschijnt dan bij voorbeeld:



- Druk op **STOP** om het weergeven te stoppen.
- Open de cassettehouder.
- Neem de cassette uit de houder.
- Sluit de cassettehouder.
- Zet het apparaat uit.

Verdere informatie vindt u in het hoofdstuk "WEERGEVEN speciale functies".

Opzoeken van een Nummer

Met de toetsen **PREVIOUS** en **NEXT** kunt u de band vooruit- of achteruitspoelen naar het gewenste nummer. Als een van beide toetsen meerdere keren wordt ingedrukt, neemt de voorwaartse of achterwaartse sprong bij elke druk op de toets met één nummer toe.

Kies deze functie in de stand 'STOP' terwijl de tekst aanduiding gekozen is. Het gewenste nummer wordt gemerkt. Druk op de toets **PLAY** om het gemerkte nummer te kiezen en de weergave te starten.

Als u deze functie in de stand 'PLAY' kiest, wordt het gewenste nummer gekozen en weergegeven.

- Als u op **PREVIOUS** of **NEXT** drukt terwijl een "voorbeelde DCC" in de cassettehouder zit, verschijnt het nieuwe nummer op het display. Als de tijds aanduiding gekozen is, verschijnt op het display bij voorbeeld:



Als de tekst aanduiding gekozen is, verschijnt op het display bij voorbeeld:



- Als u deze functie kiest terwijl een ACC in de cassettehouder zit, moet er tussen de nummers een tijdsinterval van 4 seconden zitten. Als dit niet het geval is zal deze functie niet correct werken.

Als het apparaat het aantal nummers op de cassette kent (DCC), mag het nieuw gekozen nummer niet hoger zijn dan het hoogste nummer op de cassette.

Als het huidige nummer niet bekend is, geeft het display de sprong naar voren of naar achteren aan, bij voorbeeld:



Tijdens de functie 'PREVIOUS' of 'NEXT' reageert het apparaat automatisch op de verschillende markeringen op de band en op het begin of einde van de cassette (zie voor meer informatie het hoofdstukje "MARKERS").

Snelspoelen/Opzoeken van een Muziekpassage

Met de toetsen **REWIND** en **WIND** kunt u in de stand 'STOP' de cassette op de hoogste snelheid naar het begin of einde van de cassettekant spoelen.

In de stand 'PLAY' kunt u met deze toetsen een bepaalde passage van een muzieknummer opzoeken.

Opmerking: Na indrukken van **FORWARD** wordt de band ongeacht de cassettekant altijd in de afspelrichting gespoeld.

- Indien de **REWIND** of **WIND** toets wordt bediend vanuit de 'STOP' stand, wordt de band achteruit of vooruit gespoeld.

- Als u op **STOP** drukt, terwijl de band vooruit- of teruggespoeld wordt, of als de band het einde van een kant heeft bereikt, schakelt het apparaat in de stand 'STOP'.

- Als **BACKWARD** of **FORWARD** in de stand 'PLAY' wordt ingedrukt, wordt de band in overeenkomstige richting gespoeld zo lang u de knop ingedrukt houdt. Als u de toets loslaat, wordt de weergave hervat.

Tijdens deze functie reageert het apparaat automatisch op de verschillende markeringen op de band en op het begin en einde van de cassette (zie voor meer informatie het hoofdstukje "MARKERS").

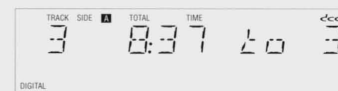
Kiezen van Cassettekant

U kunt de cassettekant kiezen door op **SIDE A-B** te drukken. Deze functie kan uitsluitend in de volgende standen gekozen worden: 'STOP', 'PLAY', 'REWIND' of 'WIND'.

1. Herhalen van het huidige muzieknummer

- Druk op de toets **PREVIOUS**. De band wordt teruggespoeld naar het begin van het huidige nummer.
- In de stand 'PLAY' wordt het huidige muzieknummer meteen weergegeven.
- In de stand 'STOP' moet u het weergeven van het huidige muzieknummer starten met de toets **PLAY**.

Op het display verschijnt dan bij voorbeeld:



2. Herhalen in 2 varianten

De toets **REPEAT** kan enkel worden ingedrukt in de functies 'PLAY' en 'STOP'. Er zijn 2 verschillende herhalingsstanden, waarbij de volgende stand kan worden opgeroepen door nog een keer op dezelfde toets te drukken.

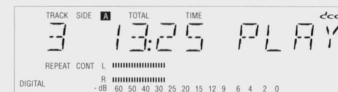
Bij voorbeeld:

UIT → TRACK REPEAT → REPEAT CONT → UIT

- Uit (geen aanduiding).
- Druk op **REPEAT** (= TRACK REPEAT). Nadat het huidige nummer is afgespeeld wordt dit nummer herhaald totdat u deze functie stopt. (Deze functie werkt alleen met DCC cassettes) Op het display verschijnt dan bij voorbeeld:



- Druk nogmaals op **REPEAT** (= REPEAT CONT.). Het apparaat herhaalt de hele cassette zonder onderbreking totdat u deze functie stopt. Op het display verschijnt dan bij voorbeeld:



- Druk nogmaals op **REPEAT** (=STOP).

3. Dolby Ruisonderdrukking (NR)

Dolby werkt alleen met ACC

Met de toets **DOLBY B/C NR** kunt u tussen 2 verschillende standen kiezen: 'DOLBY B', 'DOLBY C'. Om de volgende stand op te roepen, moet u nogmaals op dezelfde toets drukken.

Bij voorbeeld:

UIT → DOLBY B → DOLBY C → UIT

DOLBY NR is een ruisonderdrukkingssysteem dat bandruis kan onderdrukken. Als een ACC met 'DOLBY B' is opgenomen, moet zij ook met 'DOLBY B' worden weergegeven.

Het Dolby NR ruisonderdrukkingssysteem is vervaardigd onder licentie van Dolby Laboratories Licensing Corporation. De naam DOLBY NR en het symbool met de dubbele D zijn handelsmerken van Dolby Laboratories Licensing Corporation.

4. Markers

Tijdens het weergeven, reageert het apparaat automatisch op diverse bandmarkeringen en op het begin en einde van de cassette (zie voor meer informatie het hoofdstukje "MARKERS").

5. Hoofdtelefoon

De DCC 300 heeft aan de voorzijde een hoofdtelefoon-aansluiting die geschikt is voor een stekker van 6,3 mm. Als uw hoofdtelefoon met zo'n stekker is uitgerust, kunt u hem op deze ingang aansluiten. Regel de geluidsterkte met de knop **VOLUME**.

Denk eraan: De ACC en de voorbespeelde DCC zijn niet geschikt voor opname!

Er zijn twee verschillende manieren om een opname te beginnen. Hieronder volgt de gemakkelijkste van de twee.

Ga als volgt te werk als u

- een opname wilt maken op een lege DCC,
- een opname wilt toevoegen aan een DCC waar al enkele nummers op staan,
- een opgenomen DCC volledig wilt overschrijven.

Deze procedure verzekert u van een correcte opname van tijd en (track)nummers op de band.

De twee belangrijkste toetsen die gebruikt worden om een opname te maken zijn de **APPEND** toets en de **RECORD** toets.

- Zet het apparaat aan.
- Open de cassettehouder.
- Plaats de cassette op de juiste manier in de houder.
- Sluit de cassettehouder.
- Het apparaat stelt nu automatisch de identiteit van de geplaatste cassette vast.

- Druk op de toets **APPEND**.

De functie 'APPEND' kan alleen vanuit 'STOP' en 'RECORD PAUSE' gekozen worden. Het apparaat zoekt nu naar het begin van de band of naar het eind van de laatste opname.

Op het display verschijnt:



- Als de DCC nieuw of gewist is, spoelt het apparaat de cassette naar het begin terug om een 'LEAD-IN MARKER' op de band te schrijven (zie hoofdstuk "MARKERS").
- Als u een nieuwe opname wilt maken en de oude wilt wissen, spoelt u de band terug naar het begin, d.w.z. vóór de 'LEAD IN MARKER' (zie het hoofdstukje "MARKERS"). Pas daarna kunt u de **APPEND** toets indrukken.
- Als u een opname wilt toevoegen aan DCC waar al enkele nummers op staan, mag de band niet helemaal naar het begin worden teruggespoeld, maar moet deze tot na de 'LEAD IN MARKER' zijn doorgespoeld (zie het hoofdstuk "MARKERS"). Pas daarna kunt u de **APPEND** toets indrukken. Zodra een geschikt beginpunt gevonden is, geeft het apparaat de laatste paar seconden van de vorige opname weer. Zo kunt u het gevonden punt zelf controleren. Als u de gevonden positie niet geschikt vindt, drukt u nogmaals op **APPEND**.

Op het display verschijnt afwisselend bijv:



- Het apparaat schakelt vervolgens in de stand 'RECORD PAUSE'.

Op het display verschijnt bij voorbeeld:



- Kies de opnamebron. Met sommige versterkers kan het voorkomen dat er een pieptoon is tijdens de 'RECORD PAUSE'. Om deze pieptoon te vermijden kan men de opnamebron kiezen, voordat men de **APPEND** toets indrukt. In dit geval kan men de laatste seconden van de vorige opname niet beluisteren.
- Door op de toets **DIGITAL ANALOGUE** te drukken, kunt u het type bron kiezen waarvan u wilt opnemen (digitale of analoge signalen). Het omschakelen van digitaal naar analoge en andersom kan in alle functies geschieden, behalve tijdens het opnemen.

Als de analoge ingang gekozen is, moet het opnameniveau met de hand worden ingesteld. Draai daartoe de knop **RECORD LEVEL** zodanig dat het rode gedeelte van het opnameniveau alleen kort oplicht tijdens dynamische passages.

Het wordt aangeraden om altijd het digitale ingangssignaal te gebruiken wanneer dit beschikbaar is. U hoeft dan het opnameniveau niet aan te passen en opname van de juiste (track)nummers vindt automatisch plaats.

- Vanaf dit punt kunt u de opname starten door op de toets **RECORD** te drukken. Aan het begin van een opname moet een 'START MARKER' op de band geschreven worden (zie voor meer informatie het hoofdstukje "MARKERS"). De tijd wordt continu opgenomen en het nummer van het muziekstuk wordt automatisch met 1 verhoogd.

Op het display verschijnt bij voorbeeld:

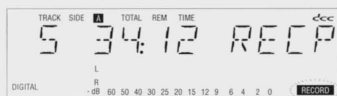


- Druk op **RECORD PAUSE** als u het opnemen tijdelijk wilt onderbreken. Om het opnemen weer te hervatten, moet u op **RECORD** drukken.
- Druk op **STOP** als u het opnemen wilt beëindigen. De opname wordt onmiddellijk gestopt. Het deck zal echter nog een korte periode doorgaan met schrijven. Gedurende deze periode wordt een marker op de band geschreven om het einde van de laatste opname aan te geven.

1. Beginnen van een opname vanuit de stand 'RECORD PAUSE'

Als u een opname wilt maken op een bepaalde plaats op de band (bijv. over een ander nummer heen), kunt u het beste als volgt te werk gaan.

- Zoek eerst het punt op de cassette waar u de opname wilt beginnen.
- Druk op **RECORD PAUSE** om in de stand 'RECORD PAUSE' te geraken. Op het display verschijnt dan:



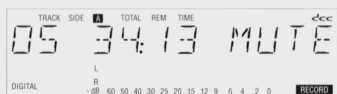
- Druk op **RECORD**. Op het display verschijnt dan bij voorbeeld:



- Aan het begin van de opname wordt automatisch een 'START MARKER' op de band worden geschreven (zie voor meer informatie het hoofdstukje "MARKERS").
- Als het nummer van het vorige muziekstuk bekend is, wordt het nieuwe nummer correct geregistreerd.
- Als het vorige nummer niet bekend is, verschijnt op het display "-". Raadpleeg in dat geval het hoofdstukje "RENUMBER".

2. Onderdrukken van de opname (opnemen van een digitale stilte)

- Als u tijdens een opname of in de RECORD PAUSE stand op **RECORD MUTE** drukt, wordt de opname 3 seconden lang onderdrukt. Daarna schakelt het apparaat naar de RECORD PAUSE stand. Tijdens deze 3 seconden worden de nummers van de muziekstukken niet verhoogd. De tijd wordt wel verder geteld. Met deze functie kunt u een pauze van 3 seconden tussen de nummers inlassen. Op het display verschijnt bij voorbeeld:



3. Markers

Tijdens 'RECORD MUTE' reageert het apparaat automatisch op diverse markeringen en op het begin en einde van de cassette (zie hoofdstuk "MARKERS").

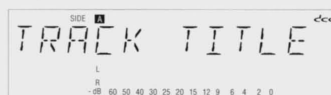
4. Algemeen

- Nummer en tijd informatie wordt niet opgenomen als de opname wordt gemaakt midden in een leeg stuk op de band met behulp van de **RECORD PAUSE** toets. Het is niet mogelijk om m.b.v. **RENUMBER** de titelnummering te corrigeren (zie het hoofdstukje "RENUMBER").
- Om mogelijke fouten op het display te corrigeren, moet u na de laatste opname op de toets **RENUMBER** drukken (zie het hoofdstukje "RENUMBER").
- Om de opname nauwkeuriger te controleren, kunt u het bandtelwerk op "0000" terugstellen door op **RESET** te drukken.
- Tijdens 'RECORD PAUSE' controleert het apparaat voortdurend de ingangssignalen. De kopieerbescherming wordt alleen dan gecontroleerd wanneer 'DIGITAL' gekozen is. Als de gekozen opnamebron auteursrechtelijk beschermd is, kan geen opname gestart worden. Zie tevens 'VERHELPEN VAN STORINGEN'.
- Als 'DIGITAL' gekozen is, controleert het apparaat of een digitale bron is aangesloten. Als de digitale bron ontbreekt (bijv. door een slechte kabelaansluiting), kan geen opname gestart worden.

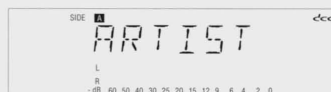
Tekst

Tekstinformatie kan enkel worden opgeroepen bij een voorbespeelde DCC.

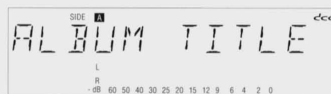
- Als u op de toets **TEXT** drukt, verschijnt op het display bij voorbeeld:



- Als u nogmaals op **TEXT** drukt, verschijnt op het display bij voorbeeld:



- Als u nogmaals op **TEXT** drukt, verschijnt op het display bij voorbeeld:



- Als u nogmaals op **TEXT** drukt, verschijnt op het display bij voorbeeld:



Tijd

De DCC300 meet de tijd op 3 verschillende manieren. Door op de toets **TIME** te drukken, kunt u achtereenvolgens de volgende tijdinformatie oproepen.

TIME	... geeft de tijdsduur weer vanaf het begin van het nummer tot aan de huidige positie in minuten en seconden.
TOTAL TIME	... geeft de tijdsduur weer vanaf het begin van de cassette tot de huidige positie in minuten en seconden.
TOTAL REM TIME	(voorbespeelde DCC) ... geeft de tijdsduur weer vanaf de huidige positie tot aan het einde van de cassette in minuten en seconden.
'COUNTER'	... geeft de tijdsduur weer vanaf het begin van de cassette tot aan de huidige positie in omwentelingen.
REM TIME	... geeft de tijdsduur weer vanaf de huidige positie tot aan het einde van de cassettekant in minuten en seconden. Deze informatie kan enkel worden opgeroepen in de stand 'RECORD' of 'RECORD PAUSE'.

Terugstellen van het Bandtelwerk

U kunt het bandtelwerk op "0000" terugstellen door op de toets **RESET** te drukken. Als het display de tellerstand niet toont op het moment dat u op deze toets drukt, verschijnt de tellerstand 0000 gedurende enkele seconden waarna het display weer de informatie toont die voorheen op het display stond.

MARKERS

Markers zijn speciale signalen op de DCC-band die bepaalde posities markeren. Markers kunnen automatisch of met de hand worden geregistreerd. Op een ACC kunnen geen markers worden geregistreerd.

De meest voorkomende markers zijn:

- START MARKER
- REVERSE MARKER
- NEXT SIDE MARKER

Start Marker

'START MARKER' geeft het begin van een nummer aan. Als deze markering geschreven is, kunt u gemakkelijk het begin van het gewenste nummer vinden.

- Als u met een opname begint, wordt automatisch een 'START MARKER' op de band geschreven.
- Om een 'START MARKER' met de hand te schrijven, moet u tijdens het weergeven of opnemen op de toets **WRITE MARK** drukken. Daarmee wordt het begin van een nummer gemarkeerd.

Let op: Als u een 'START MARKER' schrijft, klopt de inhoudsopgave niet meer. Door op de toets **RENUMBER** te drukken, kunt u de nieuwe marker in de inhoudsopgave opnemen.

Reverse Marker

'REVERSE MARKER' geeft het einde van het laatste nummer op deze kant aan.

U ziet dat er op de huidige kant geen plaats meer is voor het volgende nummer (bijv. nummer 6) en daarom wilt u van kant veranderen.

- Onderbreek de opname door op **RECORD PAUSE** te drukken.
- Druk op **SIDE A-B**. Het apparaat schrijft nu een 'REVERSE MARKER' op de band en verandert van kant. De band wordt **niet** naar het begin van kant B gespoeld (zie illustratie)
- Ga verder met opnemen door op **RECORD** te drukken. Het vervolg van de opname wordt in de inhoudsopgave opgeslagen onder nummer 6.



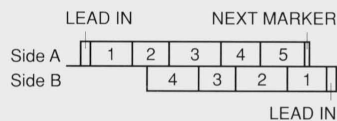
'LEAD IN' geeft het begin van de band op kant A aan.

Next Marker

'NEXT MARKER' geeft het einde aan van het laatste nummer op deze kant.

U ziet dat er op de huidige kant geen plaats meer is voor het volgende nummer (bijv. nummer 6) en daarom wilt u de opname voortzetten aan het begin van de tweede kant.

- Onderbreek de opname door op **RECORD PAUSE** te drukken.
- Druk op de toets **WRITE MARK**. Het apparaat schrijft een 'NEXT MARKER', spoelt door naar het einde van de band, verandert van kant en schrijft een 'LEAD IN MARKER' (zie afbeelding).
- Ga verder met opnemen door op **RECORD** te drukken. Het vervolg van de opname wordt in de inhoudsopgave onder nummer 1 opgeslagen.



'LEAD-IN' geeft op beide kanten het begin van de band aan.

Wissen van een Marker

- Zoek de marker die u wilt wissen.
- Druk vlak vóór of op het te wissen bandteken ('marker') op de toets **MARK ERASE**. Het apparaat wist de gekozen marker.
- Als het apparaat binnen 2,5 seconde geen bandteken vindt, schakelt het in de vorige stand ('PLAY' of 'STOP').
- Nadat u een marker gewist heeft is de volgorde van de (track)nummers veranderd. Druk op **RENUMBER** om de inhoudsopgave te corrigeren.

RENUMBER

Om de inhoudsopgave van de DCC bij te werken, moet u de functie 'RENUMBER' kiezen, wanneer u de originele volgorde van de nummers op de band veranderd heeft door het toevoegen van een extra start marker of door het weghalen van een marker.

Let op: Dit proces kan enkele minuten duren.

- Druk alleen op **RENUMBER** bij een "zelf opgenomen DCC". Het apparaat spoelt de band naar het begin van kant A en controleert dan beide kanten op de correctheid van de nummers van de muziekstukken. Als een nummer onjuist is, of als een marker niet goed geregistreerd is, dan wordt dit gecorrigeerd. Het apparaat spoelt de band naar het begin van het eerste nummer op kant A en schakelt in de stand 'STOP'. **Deze functie mag niet onderbroken worden.** Het geluid wordt onderdrukt.

Terwijl een cassette naar het begin wordt teruggespoeld, verschijnt op het display:



Als het apparaat met de functie 'RENUMBER' bezig is, verschijnt op het display bij voorbeeld:





De toetsen op de afstandsbediening hebben dezelfde functie als de corresponderende toetsen op de DCC300.
Uitzondering: SEARCH = WIND en REWIND.

Extra toetsen:

0-9 cijfertoetsen voor het direct kiezen van (track)nummers (werkt alleen bij gebruik van een DCC cassette)

STANDBY naar standby schakelen.

Batterijen

- Open het batterijvak en zet zoals aangegeven twee batterijen in, type R03, UM-4 of AAA.
- Verwijder de batterijen wanneer ze leeg zijn of wanneer u de afstandsbediening lange tijd niet gebruikt.

Onderhoud

- Neem de stekker uit het stopcontact.
- Veeg de DCC 300 met een vochtige doek schoon.
- Maak spiegelende oppervlakken (bijv. het display of de kop van de afstandsbediening) schoon met een mild reinigingsmiddel voor ruiten.

Reinigingscassettes

- In principe hoeft u de kop van de DCC speler niet te reinigen als u alleen DCC cassettes gebruikt. Het gebruik van conventionele compact cassettes van inferieure kwaliteit kan vuil achterlaten op de DCC kop. Dit kan de geluidskwaliteit van DCC cassettes aantasten.
- Speciale DCC reinigingscassettes zijn verkrijgbaar om de DCC kop te reinigen.
- Het wordt afgeraden om conventionele reinigingscassettes te gebruiken omdat deze de DCC kop niet goed genoeg reinigen.

Gebruik alleen speciale DCC reinigingscassettes voor het reinigen van de DCC 300.
Gebruik geen demagnetiserings-cassettes!

Problemen met het hele systeem

Controleer bij eventuele storingen eerst de volgende punten voor u het apparaat ter reparatie aanbiedt.

Statische lading kan onverwachte verschijnselen veroorzaken. Het apparaat reageert b.v. op geen enkel commando.

- Schakel dan het apparaat uit door op **POWER ON/OFF** te drukken.
- Schakel het apparaat na enige seconden weer in.

WAARSCHUWING

Als dit niet helpt, raadpleeg dan uw handelaar, neem de **"DCC-recorder en de cassette"** mee (waarmee de fout gebeurde).

Probeer **onder geen voorwaarde zelf** het apparaat te repareren. In dat geval vervalt namelijk de garantie.

(Wijzigingen voorbehouden)

Ingangen

Digital In:

AES/EBU formaat: volgens IEC958
Frequenties: 32 / 44.1 / 48 kHz
Niet in evenwicht cinch: 75 Ohm

Analog In:

Cinch: niet in evenwicht
Ingangs-impedantie: 50 kOhm
Frequentie: 44.1 kHz
Ingangsgevoeligheid: 150 mVrms
Max. ingangsvermogen: 2,5 Vrms

Uitgangen

Digital Out:

AES/EBU formaat: volgens IEC958
Frequenties: 32 / 44.1 / 48 kHz
Niet in evenwicht cinch: 75 Ohm

Analog Out:

Uitgangsvermogen: 2 Vrms +/- 2 dB
Frequentiebereik: 20 Hz ... 20 kHz +/- 0,5 dB
Kanaalscheiding: 88 dB (1kHz)
Totale Harmonische Vervorming: 86 dB (1 kHz)
Signaal/ruisverhouding: 90 dB
Jengel: quartz crystal precision

Analog Out:

Uitgangsvermogen: 0,8 Vrms +/- 50 mVrms bij 200 nWb/m
Frequentiebereik: 40 Hz ... 14kHz (<3 dB)
Kanaalscheiding: 26 dB (related tracks)
Totale Harmonische Vervorming: 2 %
Signaal/ruisverhouding: Dolby OFF 55 dB
Dolby B 64 dB
Dolby C 73 dB
Jengel: 0,2 %

Hoofdtelefoonweergave:

Uitgangsvermogen: 48 mW / 600 Ohm
Frequentiebereik: 20 Hz ... 20 kHz +1dB -2dB
Kanaalscheiding: 75 dB (1 kHz)
Signaal/ruisverhouding: 86 dB

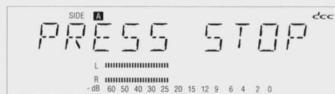
DCC weergeven

Uitgangsvermogen: 48 mW / 600 Ohm
Frequentiebereik: 20 Hz ... 20 kHz +1dB -2dB
Kanaalscheiding: 75 dB (1 kHz)
Signaal/ruisverhouding: 86 dB

NL VERHELPEN VAN STORINGEN

Wat een storing lijkt te zijn, hoeft niet altijd iets ernstigs te zijn. Controleer eerst ...

1.



Oorzaak: U hebt op een toets gedrukt terwijl een functie actief was die niet op deze toets kan reageren.

Oplossing: Druk op STOP.

2.

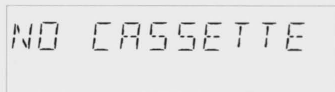


Oorzaak: De cassettehouder kan om een of andere reden niet geopend of gesloten worden (bijv. omdat de cassette niet correct geplaatst is of omdat de houder tijdens het openen tegen een voorwerp gestoten is).

Oplossing: • Plaats de cassette op de juiste manier in de cassettehouder.

- Zorg dat de cassettehouder tijdens het openen en sluiten voldoende vrije ruimte heeft.

3.



Oorzaak: De cassettehouder is gesloten zonder dat er een cassette in zit.

Oplossing: Sluit de cassettehouder nadat u er een cassette in geplaatst hebt.

4.



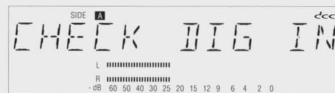
Oorzaak: Het gekozen nummer bestaat niet.

Oplossing: Geef een bestaand nummer in.

Oorzaak: Het gewenste nummer bestaat niet. De weergave wordt voortgezet.

Oplossing: Kies een ander nummer.

5.



Oorzaak: De CD-speler zendt geen enkel signaal in de STOP stand.

Oplossing: Zet de CD-speler in de PAUSE stand.

Oorzaak: De digitale bron is uitgevallen (bijv. door losse kabel). Het apparaat wordt in de stand 'STOP' geschakeld.

Oplossing: Controleer de aansluitingen en probeer het opnieuw.

Oorzaak: Op het apparaat is 'DIGITAL' gekozen. Als er geen digitale bron aanwezig is, kan geen opname gestart worden.

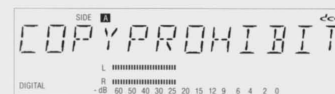
Oplossing: Controleer de aansluitingen en probeer het opnieuw.

Oorzaak: Sommige CD-spelers zenden geen digitaal signaal volgens de EBU-norm uit.

Oplossing: Neem contact op met de betrokken service-organisatie voor uw CD-speler.

VERHELPEN VAN STORINGEN

6.



Oorzaak: Het kopieerbeschermingssysteem heeft vastgesteld dat deze opname niet is toegestaan (de opnamebron is auteursrechtelijk beschermd).

De 'DCC 300' werkt met een Serieel Copie Beheer Systeem, hetgeen betekent dat een geheel digitale copie van vooraf opgenomen materiaal kan worden gemaakt, **echter alleen** van origineel materiaal.

Oplossing: Een opname kan alleen worden gemaakt via de analoge ingangs- en uitgangsaansluitingen.

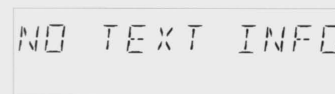
7.



Oorzaak: U hebt een datacassette in het apparaat geplaatst. Het apparaat schakelt in de stand 'STOP'.

Oplossing: Plaats een muziekcassette in de cassettehouder.

8.



Oorzaak: Er is geen tekstinformatie.

Oplossing: U hebt een cassette in de cassettehouder geplaatst die geen tekstinformatie bevat.

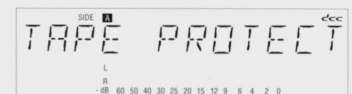
9.



Oorzaak: U heeft geprobeerd een opname op een ACC cassette te maken.

Oplossing: Plaats een DCC in de cassettehouder.

10.



Oorzaak: U heeft geprobeerd een opname te maken op een tegen opname beschermde cassette.

Oplossing: Schuif de rode knop op de door u zelf opgenomen DCC omlaag (richting het metalen beschermerschuijfel).

11.



Oorzaak: De CD-speler zendt geen enkel signaal in de STOP stand.

Oplossing: Zet de CD-speler in de PAUSE stand.

12.



Oorzaak: De DCC is niet opgenomen met de functie 'APPEND'. Daarom is opnieuw nummeren ('RENUMBER') niet mogelijk.

Oplossing: Neem voortaan altijd op met de functie 'APPEND'.